



**ФЕДЕРАЛЬНАЯ  
АНТИМОНОПОЛЬНАЯ СЛУЖБА**

**УПРАВЛЕНИЕ  
Федеральной антимонопольной службы  
по Ростовской области**

пр. Ворошиловский, 2/2, офис 403  
г. Ростов-на-Дону, 344006  
тел. (863) 263-31-04, факс (863) 240-99-59  
e-mail: to61@fas.gov.ru

29.12.2015 № 22807/05

На № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_

**УВЕДОМЛЕНИЕ № 2572/05  
о поступлении жалобы**

В соответствии с частью 11 статьи 18.1 Федерального закона от 26.07.2006 № 135-ФЗ «О защите конкуренции» Управление Федеральной антимонопольной службы по Ростовской области (далее – Ростовское УФАС России) уведомляет о поступлении жалобы Заявителя на действия закупочной комиссии Заказчика при проведении закупки № 31503042354 Размещение заказа на поставку аппарата рентгеновского ангиографического для отделения рентгенохирургических методов диагностики и лечения клиники ГБОУ ВПО РостГМУ Минздрава России».

Информация о поступлении жалоб размещена на официальном сайте Ростовского УФАС России [www.rostov.fas.gov.ru](http://www.rostov.fas.gov.ru).

Учитывая изложенное, руководствуясь частью 11 статьи 18.1 Федерального закона от 26.07.2006 № 135-ФЗ «О защите конкуренции» сообщаем, что рассмотрение жалобы по существу состоится **14.01.2016 в «10» часов «00» минут** по адресу: г. Ростов-на-Дону, пр. Ворошиловский, 2/2, офис 403, к. 20.

Согласно части 19 статьи 18.1 Федерального закона от 26.07.2006 № 135-ФЗ «О защите конкуренции» организатор торгов не вправе заключать договор до принятия антимонопольным органом решения по жалобе. Договор, заключённый с нарушением требований, является ничтожным.

Заявитель обязан направить жалобу Заказчику.

Заказчик до рассмотрения жалобы обязан по существу представить в Ростовское УФАС России письменные возражения на жалобу, информацию и документы, предусмотренные частью 15 статьи 18.1 Федерального закона от 26.07.2006 № 135-ФЗ «О защите конкуренции».

Явка представителей Заказчика, Заявителя на заседание комиссии Ростовского УФАС России (с документами, подтверждающими полномочия) обязательна. Неявка представителей будет расцениваться как отказ от дачи разъяснений по существу жалобы.

Председатель комиссии  
Ростовского УФАС России

Н.А. Кожемяко

Исх. № \_\_\_ от 29.12.2015 г.

Управление Федеральной антимонопольной службы  
по Ростовской области  
Адрес: 344006, г. Ростов-на-Дону,  
пр. Ворошиловский, 2/2, офис 403  
E-mail: to61@fas.gov.ru  
тел (863) 263-31-04  
факс (863) 240-99-59

**Лицо, подающее жалобу (участник закупки):**

Общество с ограниченной ответственностью  
«Торговый дом «Пульс»  
(ОГРН 1136195002701, ИНН 6163128537)  
Место нахождения: 344022, г. Ростов-на-Дону,  
ул. Максима Горького, д. 245/26;  
Тел./факс (863) 250-66-78  
электронная почта: tdpuls@mail.ru

**Заказчик:**

Государственное бюджетное образовательное  
учреждение высшего профессионального  
образования "Ростовский государственный  
медицинский университет" министерства  
здравоохранения Российской Федерации  
Место нахождения: 344022, Ростовская область,  
Ростов-На-Дону, пер. Нахичеванский, дом 29  
Тел.: +7 (863) 2504130, Факс: +7 (863) 2504130  
Адрес электронной почты: ks@rostgmu.ru

**Описание закупки: Электронный аукцион**

Извещение № 31503042354

Объект закупки: Размещение заказа на поставку  
аппарата рентгеновского ангиографического для  
отделения рентгенохирургических методов  
диагностики и лечения клиники ГБОУ ВПО  
РостГМУ Минздрава России

**ЖАЛОБА**

**на действия заказчика при проведении закупки**

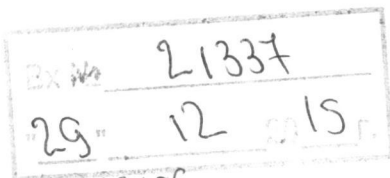
4 декабря 2015 года на Официальном сайте Российской Федерации в сети Интернет для размещения информации о размещении заказов на поставки товаров, выполнение работ, оказание услуг (<http://www.zakupki.gov.ru/>) было опубликовано извещение о проведении электронного аукциона № 31503042354 поставку аппарата рентгеновского ангиографического для отделения рентгенохирургических методов диагностики и лечения клиники ГБОУ ВПО РостГМУ Минздрава России.

Заявитель сформировал и направил Заказчику в установленном законом порядке заявку на участие в аукционе.

Согласно сообщению, отправленному 28.12.2015 с адреса автоматической рассылки operator@etp-misex.ru, «участник размещения заказа ООО "ТД "Пульс" (ИНН: 6163128537) не допущен к участию в открытом аукционе в электронной форме. Регистрационный номер заявки: 2.

Причина несоответствия: Согласно п. 25 аукционной документации, Участник электронного аукциона не допускается к участию в нем в случае: «...непредоставления информации, предусмотренной в извещении и документации об аукционе или предоставление недостоверной информации...» П/п. 81 т.з.: «Возможность сохранения кинопетли рентгеноскопических изображений при скорости съемки 7,5 к/сек, сек, не менее 60 сек.», Участником в заявке предложено: «...60 сек...», предлагаемый к поставке товар: «Аппарат рентгеновский ангиографический Allura Xper FD20, с принадлежностями, производства «Филипп

*Ворошилову тт*  
*29.12.15*



15:06

Медикал Системс Нидерланд Б.В.», страна происхождения Нидерланды.» - предоставление недостоверной информации, т.к. согласно техническим данным производителя возможность сохранения кинопетли рентгеноскопических изображений при скорости съемки 7,5 к/сек (Аппарат рентгеновский ангиографический Allura Xper FD20) составляет максимум 20 сек. .

Разъяснение причин недопуска заявок можно просмотреть по следующей ссылке: <http://www.etp-micex.ru/upload2/documents/auction/protocols/rejection/14513106160861.pdf>.»

ООО «ТД «Пульс» (Заявитель) считает данное решение необоснованным и незаконным на основании следующего:

1. Единая комиссия Заказчика указала, что Заявитель отстранен от участия в аукционе в связи с предоставлением недостоверной информации о функциональных характеристиках (потребительских свойствах), качественных характеристиках предлагаемого к поставке товара.

Между тем, ООО «ТД «Пульс» является официальным дистрибьютером фирмы Philips по поставке медицинского оборудования.

Фирма Philips имеет исключительную возможность производства выпускаемой ею самой продукции по тем техническим требованиям, которые считает необходимым в конкретный момент времени при условии соблюдения имеющихся лицензий, сертификатов и патентов на зарегистрированные модели.

Возможность сохранения кинопетли рентгеноскопических изображений в течение определенного промежутка времени является изменяемым параметром. Более того, она является функцией, изменяемой в программном обеспечении аппарата, что может быть сделано производителем по своему усмотрению

Согласно регистрационному удостоверению товара, предлагаемого к поставке - Allura Xper FD20, предусмотрен закрытый перечень принадлежностей к аппарату. При этом сохранение кинопетли рентгеноскопических изображений в течение определенного промежутка времени к таким принадлежностям не относится.

Соответственно, производитель (фирма Philips) имеет возможность на основании того же регистрационного удостоверения изготовить товар, требуемый к поставке по спорной закупке.

Поскольку ООО «ТД «Пульс» является официальным дистрибьютером фирмы Philips по поставке медицинского оборудования, информация в заявке от ООО «ТД «Пульс» о поставке указанного товара - Allura Xper FD20 с принадлежностями – с указанными функциональными и качественными характеристиками является достоверной.

Таким образом, сведения о функциональных и качественных характеристиках товара, предлагаемого к поставке, соответствуют требованиям аукционной документации.

Следовательно, поскольку информация о товаре, предлагаемого к поставке, соответствует требованиям аукционной документации, оснований для отклонения данной заявки у аукционной комиссии нет.

Считаем, что проверка и оценка фактического соответствия продукции, поставляемой под нужды конкретного заказчика, требованиям аукционной документации объективно могут быть осуществлены лишь в рамках приемки продукции, а не на стадии допуска заявки к участию в аукционе, поскольку заказчик не располагает информацией о том, будет ли соответствовать товар заявке или нет.

2. Кроме того, согласно ст. 68 Конституции РФ, государственным языком Российской Федерации на всей ее территории является русский язык.

Согласно п. 1 ст. 2 Федерального закона от 18.07.2011 N 223-ФЗ "О закупках товаров, работ, услуг отдельными видами юридических лиц", при закупке товаров, работ, услуг заказчики руководствуются Конституцией Российской Федерации, Гражданским кодексом Российской Федерации, настоящим Федеральным законом, другими федеральными законами и иными нормативными правовыми актами Российской Федерации, а также принятыми в соответствии с ними и утвержденными с учетом положений части 3 настоящей статьи правовыми актами, регламентирующими правила закупки.

Согласно ч. 6 п. 1 ст. 3 Федерального закона от 01.06.2005 N 53-ФЗ "О государственном языке Российской Федерации", государственный язык Российской Федерации подлежит

обязательному использованию во взаимоотношениях федеральных органов государственной власти, органов государственной власти субъектов Российской Федерации, иных государственных органов, органов местного самоуправления, организаций всех форм собственности и граждан Российской Федерации, иностранных граждан, лиц без гражданства, общественных объединений.

Согласно ч. 2 п. 1 ст. 5 Федерального закона от 01.06.2005 N 53-ФЗ "О государственном языке Российской Федерации", обеспечение права граждан Российской Федерации на пользование государственным языком Российской Федерации предусматривает получение информации на русском языке в федеральных органах государственной власти, органах государственной власти субъектов Российской Федерации, иных государственных органах, органах местного самоуправления, организациях всех форм собственности.

Согласно п. 26 Раздела 2 Части I документации об аукционе в электронной форме, все документы, входящие в состав заявки на участие в аукционе в электронной форме, должны быть составлены на русском языке. Подача документов, входящих в состав заявки на участие в аукционе в электронной форме, на иностранном языке должна сопровождаться предоставлением заверенного надлежащим образом переводом соответствующих документов на русский язык.

Таким образом, согласно нормативным актам, действующим в Российской Федерации, процедура закупки товаров и услуг в рамках 223-ФЗ должна осуществляться на русском языке.

При этом, Заказчик в обоснование своей позиции об отказе в допуске Заявителя к участию в электронном аукционе представил некий документ, выполненный на английском языке, что препятствует его прочтению и полному пониманию всеми сторонами.

Этот документ остается непереведенным на русский язык, что не позволяет основывать на нем принимаемые решения.

Иных документов Заказчик не предоставил.

Следовательно, решение об отказе в допуске Заявителя к участию в аукционе является необоснованным.

3. Также необходимо обратить внимание, что товары, поставляемые в разные страны, могут иметь отличные друг от друга функциональные свойства, что подтверждает необходимость ознакомления с функциональными свойствами товара на русском языке и применительно именно к той продукции, которая будет поставлена в РФ.

Заявитель, являясь официальным дистрибьютером фирмы Philips по поставке медицинского оборудования указывает функциональные свойства товара, соответствующие аукционной документации.

Основания для отказа Заявителю в допуске к участию в аукционе отсутствуют.

На основании изложенного,

ПРОШУ,

- 1) решение заказчика об отклонении заявки Заявителя признать незаконным и отменить;
- 2) вернуть аукцион на стадию рассмотрения поступивших заявок;
- 3) остановить процедуру заключения контракта по настоящей закупке до рассмотрения жалобы по существу.

Приложение:

- |  |          |
|--|----------|
| 1. Письмо от 28.12.2015 об отказе в допуске к аукциону | на 1 л.  |
| 2. Регистрационное удостоверение Allura Xper FD20      | на 4 л.  |
| 3. Декларация соответствия Allura Xper FD20            | на 3 л.  |
| 4. Аукционная документация                             | на 30 л. |
| 5. Заявка ООО «ТД «Пульс»                              | на 7 л.  |
| 6. Протокол № 1 от 11.03.2013                          | на 1 л.  |
| 7. Копия доверенности представителя                    | на 1 л.  |

Представитель ООО «ТД «Пульс»



М.О. Юрченко